

Poland-Warsaw: Voltage transformers
OJ S 247/2020 18/12/2020
Contract award notice – utilities
Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: innogy Stoen Operator Sp. z o.o.

Postal address: ul. Piękna 46

Town: Warszawa

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Postal code: 00-672

Country: Poland

Contact person: Agnieszka Mokwińska-Wnuk innogy Polska S.A. ul. Wybrzeże

Kościuszkowskie 41; 00-347 Warszawa

E-mail: agnieszka.mokwinska-wnuk@innogy.com

Telephone: +48 228214548

Internet address(es):

Main address: www.innogy.pl

I.6. Main activity

Electricity

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Wyprodukowanie, dostawa i montaż dwóch transformatorów 63 MVA

Reference number: PZ-6717-2

II.1.2. Main CPV code

31172000 Voltage transformers

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

1. Wyprodukowanie dwóch transformatorów zgodnie ze „Specyfikacją techniczną transformatorów o górnym napięciu 110 kV i mocy 63/31,5/31,5 MVA” stanowiącą załącznik nr 1 do SIWZ.

1.2. Przeprowadzenie wymaganych prób fabrycznych i przekazanie wyników zamawiającemu.

1.3. Przygotowanie Dokumentacji Techniczno-Ruchowej każdej z wyprodukowanych jednostek w trzech kompletach (3 wersje elektroniczne oraz 3 wersje analogowe na jednostkę) i przekazanie jej Zamawiającemu.

1.4. Magazynowanie transformatorów do czasu dostawy na miejsce montażu.

1.5. Dostarczenie przedmiotu zamówienia we wskazane miejsce na terenie Warszawy.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 4 380 000,00 PLN

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Main site or place of performance: m.st. Warszawa

II.2.4. Description of the procurement

Wyprodukowanie dwóch transformatorów o górnym napięciu 110 kV i mocy 63/31,5/31,5 MVA dla RPZ Ursus.

1. Przedmiotem zamówienia jest:

1.1. Wyprodukowanie dwóch transformatorów zgodnie ze „RPZ Ursus Specyfikacją techniczną transformatorów o górnym napięciu 110 kV i mocy 63/31,5/31,5 MVA” stanowiącą Załącznik nr 1 do SIWZ.

1.2. Przeprowadzenie wymaganych prób fabrycznych i przekazanie wyników Zamawiającemu.

1.3. Przygotowanie Dokumentacji Techniczno-Ruchowej każdej z wyprodukowanych jednostek w trzech kompletach (3 wersje elektroniczne oraz 3 wersje analogowe na jednostkę) i przekazanie jej Zamawiającemu.

1.4. Magazynowanie transformatorów do czasu dostawy na miejsce montażu.

1.5. Dostarczenie przedmiotu zamówienia we wskazane miejsce na terenie Warszawy.

1.6. Wprowadzenie transformatorów do komór transformatorowych, montaż transformatorów w komorach wraz z pomostami obsługi, wykonanie prób po-montażowych.

1.7. Udział w programie załączenia pod napięcie lub dostarczenie odpowiedniego dokumentu zezwalającego na załączenie jednostki bez obecności przedstawiciela Wykonawcy.

1.8. Przeprowadzenie szkolenia osób wyznaczonych przez Zamawiającego.

1.9. Udzielenie gwarancji.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information**IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2020/S 165-401319](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a periodic indicative notice****Section V: Award of contract**

Contract No: 1

Title:

Obsługa układów pomiarowych u klientów innogy Stoen Operator Sp. z o.o.

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

16/11/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 4

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 1

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 4

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Power Engineering Transformatory Sp. z o.o.

Postal address: ul. Gdyńska 83

Town: Czerwonak

NUTS code: PL41 Wielkopolskie

Postal code: 62-004

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 4 380 000,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted

V.2.6. Price paid for bargain purchases**Section VI: Complementary information**

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: uzp@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Szczegółowe regulacje dotyczące środków ochrony prawnej zawiera dział VI ustawy Pzp.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: uzp@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.5. Date of dispatch of this notice

14/12/2020